|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Gepäckversicherung-Schadenmeldung 保険金請求用紙（荷物保険） | | | |
| Versicherte Person  被保険者名 | Vorname  名 | 名（アルファベット） | |
| Nachname  姓 | 姓（アルファベット） | |
| Versicherungsscheinnummer保険証券番号 | 保険証券番号 | | |
| Anschrift vor Ort  現地滞在先住所 | 現地滞在先住所 | | |
| Anschrift in Japan (falls Sie bereits zurück sind) 日本の住所 | 日本の住所（本帰国している場合） | | |
| E-Mail-Adresse  メールアドレス | メールアドレス | | |
| Geburtsdatum 生年月日 | Tag日 | Monat月 | Jahr年 |
| 日 | 月 | 年 |
| Bankverbindung vor Ort  現地の銀行口座 | Bank  銀行名 | 銀行名 | |
| IBAN | IBAN | |
| BIC | BIC | |
| Kontoinhaber  ご名義人名 | ご名義人名 | |
| Bankverbindung in Japan  日本の銀行口座 | Bank 銀行名 | 銀行名（英語表記） | |
| Filiale  支店名 | 支店名（英語表記） | |
| Filialnummer  支店番号 | 支店番号 | |
| Kontonummer  口座番号 | 口座番号 | |
| Kontoinhaber  ご名義人 | ご名義人名（アルファベット） | |
| Swiftcode | Swiftcode | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Gepäckversicherung -Schadenmeldung 保険金請求用紙（荷物保険） | | | | |
| Angaben zum Schaden 損害状況について | Datum | 損害が起きた日 | | |
| Uhrzeit | 損害が起きた時間 | | |
| PLZ/Ort/Str. | 損害が起きた場所、住所等 | | |
| Welcher Stelle haben Sie den Schaden gemeldet? 損害を届けた所  ※届け出原本を提出してください。 （警察の盗難届など） | Polizei 警察 | |  |
| Hotelホテル | |  |
| Fluggesellschaft航空会社 | |  |
| Wie ereignete sich der Schaden?  損害状況について | 損害が起きた際の状況について説明してください。 | | | |
| Deutsche Übersetzung  ※ステップイン記入欄 | Deutsche Übersetzung | | | |
| Belege 提出書類 | Polizeiprotokoll  警察届け出 | | 部数 | |
| Anschaffungsrechnungen zu den vom Schaden betroffenen Sachen  損害を被った荷物の購入時領収書 | | 部数 | |
| Sonstiges  その他 | | 部数 | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Abhanden gekommenes oder beschädigtes Reisegepäck**  **損害を受けた荷物（保険金の請求をする荷物）をリストアップしてください。** | | | | | |
| **Gegenstand 損害荷物** | **Anschaffungspreis 購入時の金額 （通貨単位）** | **Wann erworben  (Monat/Jahr) 購入日　月／年** | **Wo erworben 購入場所** | **Beleg beigefügt  購入時領収書の有無** | |
| **Jaはい** | **Neinいいえ** |
| 荷物 | 金額 | 月／年 | 場所 |  |  |
| 荷物 | 金額 | 月／年 | 場所 |  |  |
| 荷物 | 金額 | 月／年 | 場所 |  |  |
| 荷物 | 金額 | 月／年 | 場所 |  |  |
| 荷物 | 金額 | 月／年 | 場所 |  |  |
| 荷物 | 金額 | 月／年 | 場所 |  |  |
| 荷物 | 金額 | 月／年 | 場所 |  |  |
| 荷物 | 金額 | 月／年 | 場所 |  |  |
| 荷物 | 金額 | 月／年 | 場所 |  |  |
| 荷物 | 金額 | 月／年 | 場所 |  |  |
| 荷物 | 金額 | 月／年 | 場所 |  |  |
| 荷物 | 金額 | 月／年 | 場所 |  |  |